K. 298.2. Western section of southern gallery of Angkor Wat (the royal procession gallery), 12th century

Kunthea Chhom

Author of digital edition: Kunthea Chhom

Identifier: DHARMA_INSCIK00298-2

Repository: Khmer (tfc-khmer-epigraphy)

File path: texts/xml/DHARMA_INSCIK00298-2.xml

Language: Old Khmer [Khmer]

Commit: 2026-11-14 14:32 (f68ac07), last modified 2026-10-22 14:47 (e1137ca)

Palaeographic description

The lettering is characteristic of the twelfth century CE.

Edition

〈1〉 ⦿saṁtac· vraḥ pāda kamrateṅ· Añ· paramaviṣṇuloka nā stac· nau vnaṁ śivapāda pi pañcuḥ vala ⦿

Translation into French by Cœdès 1911

〈1–2〉 S.M. le roi Paramaviṣṇuloka, au moment où il réside sur le mont Śivapāda pour faire descendre l’armée.

Translation

〈1–2〉 His Majesty the king Paramaviṣṇuloka, whil he was residing at the Śivapāda mountain in order to mobilize the army.

Bibliography

First edited by George Cœdès (1911, pp. 201–202) with a French translation. Re-edited here by Kunthea Chhom based on EFEO estampage n. 629.

Primary

[GC] Cœdès, George. 1911. “Les bas-reliefs d’Angkor-Vat.” BCAI, pp. 170–220. [URL]. Pages 201–202.

Secondary

[EA] Aymonier, Étienne. 1883. “Histoire d’un centenaire, roi du Cambodge au XVII[e] siècle.” In: *Explorations et missions de Doudart de Lagrée*. Edited by A. B. Villemereuil. Paris, pp. 320–334. Page 199.

Vong2016_03